

Komisia pri svojom preskúmaní nesprávne použila kritérium hospodárskej efektivity a neobmedzila sa na preukázanie existencie prípadnej nadmernej kompenzácie, čím došlo k porušeniu jej preskúmovacích právomocí.

- Piaty žalobný dôvod je založený na porušení rozdelenia právomocí medzi Úniou a členskými štátmi, ktoré je uvedené v článku 14 ZFEÚ, a zároveň na porušení zásady subsidiarity (článok 5 ods. 3 ZEÚ).

Komisia porušila právomoc preskúmania územných celkov členských štátov pri definovaní poskytovania služieb všeobecného hospodárskeho záujmu.

- Šiesty žalobný dôvod je založený na porušení článku 108 ods. 1 ZFEÚ, ako aj článku 1 ods. b) písm. v) a článku 14 nariadenia (ES) č. 659/1999, ktoré spočíva v tvrdení, že platby príspevkov predstavujú od roku 1998 novú pomoc.

Zistenia Komisie vychádzajú z nedostatočného posúdenia skutkového stavu.

- Siedmy žalobný dôvod je založený na porušení článku 2 ZEÚ, článku 52 Charty základných práv Európskej únie a článku 14 ods. 1 nariadenia (ES) 659/1999, ktoré spočíva v porušení požiadaviek ochrany legitímnej dôvery a zásady právnej istoty.

Komisia nesprávne vychádza z toho, že žalobca sa vzhľadom na rozsudok Bundesverwaltungsgericht vydaný 16. decembra 2010 (Réf. 3 C 44.09) nemôže dovoľávať ochrany legitímnej dôvery, hoci tento rozsudok výslovne popiera existenciu pomoci prostredníctvom platby príspevkov žalobcovi. Keďže tento rozsudok má právnu silu rozhodnutej veci, Komisia porušuje aj zásadu právnej istoty.

- Ôsmy žalobný dôvod je založený na porušení článku 14 ods. 1 nariadenia (ES) 659/1999, ktoré spočíva v nariadení členskému štátu vyžiadať si vrátenie všetkých príspevkov od roku 1998 — porušenie zásady nevyhnutnosti a proporcionality.

Výzva Komisie, aby si Nemecko od žalobcu vyžiadalo vrátenie všetkých príspevkov poskytnutých od roku 1998, sa zdá byť neproporcionálne, keďže nezohľadňuje skutočnosť, že žalobca vynaložil skutočné náklady na udržiavanie kapacít k dispozícii svojim členom.

- Deviaty žalobný dôvod je založený na porušení článku 107 ods. 1 ZFEÚ, ktoré spočíva v tvrdení, že prostriedky vynaložené na opatrenia na asanáciu starých environmentálnych záťaží je potrebné kvalifikovať ako štátnu pomoc.

Zdroje použité na asanáciu starých environmentálnych záťaží kompenzujú štrukturálnu nevýhodu, ktorú mal žalobca na základe zákonného pridelenia pozemkov na asanáciu zo strany spolkovej krajiny Porýnie-Falcko, a teda nepredstavuje pomoc.

Žaloba podaná 12. júla 2012 — Yuanping Changyuan Chemicals/Rada

(Vec T-310/12)

(2012/C 273/34)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Yuanping Changyuan Chemicals Co. Ltd (Yuan Ping City, Xin Zhou, Čína) (v zastúpení: V. Akritidis, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 325/2012 z 12. apríla 2012, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz kyseliny šťaveľovej s pôvodom v Indii a Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 106, s. 1),
- zaviazal žalovanú na náhradu všetkých trov konania vynaložených žalobkyňou v tomto konaní.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení článku 3 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009, o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, s. 51) („základné nariadenie“), ktorý stanovuje, že „ujma“ znamená „ujmu spôsobenú výrobnému odvetviu Únie“; a na porušení článku 4 ods. 1 základného nariadenia týkajúceho sa vymedzenia pojmu výrobného odvetvia Únie, keďže žalovaná nesprávne definovala výrobné odvetvie Únie tým, že zahrnila dvoch nespolupracujúcich výrobcov, z ktorých jeden ukončil výrobu niekoľko rokov pred obdobím prešetrovania.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení článku 3 ods. 2 a ods. 5 základného nariadenia, v ktorých sa požaduje, aby posúdenie ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie bolo založené na objektívnych dôkazoch a zahŕňalo objektívne posúdenie všetkých relevantných faktorov, keďže žalovaná

sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia tým, že analyzovala faktory ujmy selektívnym spôsobom na základe dvoch odlišných a odporujúcich si súborov údajov (mikro- a makroekonomické faktory).

3. Tretí žalobný dôvod založený na porušení článku 9 ods. 4 základného nariadenia, v ktorom sa vyžaduje, aby sa clá uložili len v prípade, ak sú nevyhnutné na kompenzáciu účinkov dumpingu spôsobujúceho ujmu; článku 14 ods. 1 základného nariadenia, v ktorom sa vyžaduje, aby sa clo vyberalo nezávisle od colných poplatkov a iných daní; a článku 20 ods. 1 a ods. 2 základného nariadenia, v ktorých sa vyžaduje poskytnutie informácií, resp. dôvodov, na základe ktorých boli uložené antidumpingové clá, keďže žalovaná sa dopustila viacerých nesprávnych posúdení pri výpočte rozpätia ujmy a tiež nepredložila odôvodnenie.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na porušení článku 20 ods. 5 základného nariadenia, v ktorom je stanovená minimálna lehota 10-tich dní na predloženie pripomienok ku konečnému poskytnutiu informácií, ako aj na porušení všeobecných zásad o zákaze diskriminácie a riadnej správy vecí verejných, keďže žalovaná poskytla žalobkyni kratšiu lehotu na vyjadrenie sa ku konečnému poskytnutiu informácií v súvislosti s prešetrovaním, než je lehota, ktorú poskytla všetkým ostatným účastníkom konania.

Žaloba podaná 13. júla 2012 — Tubes Radiatori/ÚHVT — Antrax It (Radiátory na kúrenie)

(Vec T-315/12)

(2012/C 273/35)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Tubes Radiatori Srl (Resana, Taliansko) (v zastúpení: S. Vereia, K. Muraro a M. Balestriero, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Antrax It Srl (Resana, Taliansko)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie tretieho odvolacieho senátu ÚHVT z 3. apríla 2012 vo veci R 953/2011-3 a v dôsledku toho preskúmal a uznal platnosť dizajnu Spoločenstva č. 000169 370-0002, ktorého majiteľom je TUBES RADIATORI Srl v rozsahu, v akom je nový a má osobitý charakter,

— zaviazal žalovaného na náhradu trov konania podľa článku 87 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu z 2. mája 1991.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Zapísaná ochranná známka Spoločenstva, ktorá je predmetom návrhu na vyhlásenie neplatnosti: radiátory na kúrenie — dizajn Spoločenstva č. 169 370-0002.

Majiteľ ochrannej známky Spoločenstva: žalobkyňa.

Účastník, ktorý sa domáha vyhlásenia neplatnosti: Antrax It Srl.

Odôvodnenie návrhu na vyhlásenie neplatnosti: porušenie článkov 4 a 9 nariadenia Rady (ES) č. 6/2002 z 12. decembra 2001 o dizajnoch spoločenstva („NDS“) a osobitne dôvodu neplatnosti stanoveného v článku 25 ods. 1 písm. b) NDS z dôvodu neexistencie osobitého charakteru v zmysle článku 6 ods. 1 písm. b) NDS.

Rozhodnutie výmazového oddelenia: vyhlásiť dizajn Spoločenstva za neplatný.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článkov 4, 5 a 6 nariadenia č. 6/2002.

Žaloba podaná 23. júla 2012 — Holandsko/Komisia

(Vec T-325/12)

(2012/C 273/36)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Žalobca: Holandské kráľovstvo (v zastúpení: C. Wissels, J. Langer a M. de Ree, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie Komisie z 11. mája 2012 so spisovou značkou SG-Greffe (2012) D/3150 vo veci SA.28855 (N 373/2009) (ex C 10/2009 a N 528/2009 — Holandsko/ING — pomoc na reštrukturalizáciu),

— zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení práv na obhajobu a zásady starostlivosti: